

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 558-11221/2009/Poj/371110506/Z2

Nitra 03. 04. 2009



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5.; písm. f) bod 2. zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 3910/OIPK-1123/06-Hg/371110506 zo dňa 10. 07. 2006, právoplatné dňa 28.07.2006, ktoré bolo zmenené a doplnené rozhodnutím č. 5694 – 31775/2008/Poj/371110506/Z1-SP zo dňa 29. 09. 2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 01. 12. 2008 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Farma výkrmu brojlerov a odchovu nosníc, Levice“

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

6.6.a) Prevádzky na intenzívny chov hydiny s priestorom pre viac ako 40 000 ks hydiny,

Kód NOSE-P: 110.04 Enterická fermentácia (zaradenie do skupiny podľa prílohy č.3 Vyhlášky č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ)

- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia

pre prevádzkovateľa: NOVOGAL a.s.,
sídlo: Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou
IČO: 00 199 567

nasledovne:

1. v časti „**Inšpekcia súčasne v integrovanom povolení:**“ za odstavec *D. povoľuje uskutočnenie stavby: „Dostavba hydínárskej farmy Levice“ – Hala č. 11 a žumpa č. 20“* sa vkladajú odstavce s nasledovným textom:

E. oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- **vydáva povolenie** podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) **na odber podzemných vôd** z existujúcej vrtanej studne ST.

C. v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- **posudzuje návrh na využívanie vodného zdroja** (vrtanej studne ST) **na zásobovanie pitnou vodou** podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. e) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov

2. v časti *II. Podmienky povolenia:*, *A. Podmienky prevádzkovania*, odstavec *4. Odber vody*, sa mení znenie bodu 4.1 nasledovne:

pôvodné znenie bodu 4.1 „Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať podmienky jestvujúceho povolenia orgánu štátnej vodnej správy, ktoré určuje povolené množstvo odberu podzemnej vody zo studne prevádzky max. $1,0 \text{ l.s}^{-1}$.“

sa nahrádza novým znením bodu 4.1 „Povoľuje sa odber podzemnej vody z vrtanej studne ST v množstve $Q_{\max} = 1,5 \text{ l.s}^{-1}$; $Q_{\text{den}} = 129,6 \text{ m}^3.\text{deň}^{-1}$; $Q_{\text{roč}} = 47\,304 \text{ m}^3.\text{rok}^{-1}$.“

3. v časti *II. Podmienky povolenia:*, *A. Podmienky prevádzkovania*, odstavec *4. Odber vody*, sa mení znenie bodu 4.3 nasledovne:

pôvodné znenie bodu 4.3 „Prevádzkovateľ je povinný vykonávať analýzu kvality odoberanej pitnej vody podľa vyhl. 151/2004 Z. z. o požiadavkách na pitnú vodu a kontrolu kvality pitnej vody, v intervale 1 x za šesť mesiacov.“

sa nahrádza novým znením bodu 4.3 „Prevádzkovateľ je povinný vykonávať analýzu kvality odoberanej pitnej vody podľa požiadaviek na pitnú vodu a kontrolu kvality pitnej vody, podľa všeobecne záväzných platných právnych predpisov v intervale 1 x za šesť mesiacov.“

4. v časti „II. Podmienky povolenia:“, „A. Podmienky prevádzkovania“, odstavec „4. Odber vody“, sa dopĺňa novými bodmi s nasledovným znením:

„4.5 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelné meranie hladiny podzemnej vody vodárenského zdroja - vrtanej studne v intervale min. 1 x za mesiac a tieto údaje zaznamenávať v prevádzkovom denníku vodárenského zdroja.

4.6 Povolenie na odber podzemných vôd nezaručuje odber v povolenom množstve a kvalite.“

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 3910/OIPK-1123/06-Hg/371110506 zo dňa 10. 07. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28. 07. 2006, zmenené a doplnené rozhodnutím č. 5694-31775/2008/Poj/371110506/Z1-SP zo dňa 29. 09. 2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 01. 12. 2008 a ostatné jeho podmienky zostávajú nezmenené.

O d ô v o d n e n i e

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa NOVOGAL a.s., Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou, IČO: 00 199 567, predložených dokladov a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5.; písm. f) bod 2. zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu integrovaného povolenia, vydaného rozhodnutím č. 3910/OIPK-1123/06-Hg/371110506 zo dňa 10. 07. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28. 07. 2006, pre prevádzku „Farma výkrmu brojlerov a odchov nosníc, Levice“, ktoré bolo zmenené a doplnené rozhodnutím č. 5694 – 31775/2008/Poj/371110506/Z1-SP zo dňa 29. 09. 2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 01. 12. 2008. Prevádzkovateľ požiadal o zmenu a doplnenie vydaného povolenia z dôvodu navýšenia povoleného množstva odobranej podzemnej vody z vŕtanej studne. K zvýšenej spotrebe podzemnej vody príde uvedením novej veľkokapacitnej chovnej haly č. 11 do prevádzky.

So žiadosťou bol predložený výpis z účtu - doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 165,50 eura zo dňa 13. 01. 2009 podľa položky 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Inšpektorát na základe žiadosti prevádzkovateľa znížil správny poplatok o 50% t. j. z 331,50 eura na 165,50 eura.

Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh v súlade s § 12 ods. 2 zákona o IPKZ listom č. 558 – 4559/2009/Poj/371110506/Z2 zo dňa 09. 02. 2009 upovedomil prevádzkovateľa, účastníka konania a dotknuté orgány štátnej správy o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Výkrm brojlerových kurčiat a odchov nosníc, Levice“.

Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa s prílohami a určil lehotu 30 dní na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 16. 03. 2009. Vzhľadom k tomu, že sa nejednalo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpektorát v konaní o zmene povolenia upustil od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli - § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou,

dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť - § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ

- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci - § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ
- od nariadenia ústneho pojednávania - § 13 ods. 1 zákona o IPKZ

Predmetom tohto povolenia je povolenie odberu podzemnej vody z vŕtanej studne pre prevádzku v množstve $Q_{\max} = 1,5 \text{ l.s}^{-1}$; $Q_{\text{den}} = 129,6 \text{ m}^3.\text{deň}^{-1}$; $Q_{\text{roč}} = 47\,304 \text{ m}^3.\text{rok}^{-1}$, určenie podmienok pre odber podzemnej vody a posúdenie návrhu na využívanie vodného zdroja na zásobovanie pitnou vodou. Prevádzkovateľovi bol príslušným orgánom štátnej vodnej správy povolený odber podzemnej vody z vlastného vodného zdroja – vŕtaná studňa s výdatnosťou 2 l/sek v množstve 1,0 l/sek. Uvedením novej veľkokapacitnej chovnej haly č. 11 povolenej rozhodnutím č. 5694- 31775/208/Poj/371110506/Z1-SP zo dňa 29. 09. 2008 v prevádzke „Farma výkrmu brojlerov a odchovu nosníc, Levice“ do prevádzky, príde k zvýšeniu potreby vody, preto prevádzkovateľ požiadal o navýšenie odberu na 1,5 l/sek.

Inšpektorát v súlade s § 12 ods. 4 zákona o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na uplatnenie námietok a pripomienok a zároveň upozornil, že na neskôr podané námietky inšpekcia neprihliadne. Ďalej inšpektorát upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže inšpektorátu podľa § 13 ods.6 zákona o IPKZ určiť lehotu na jeho žiadosť predĺžiť. Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na inšpektoráte a na Mestskom úrade v Leviciach.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V tridsať dňovej lehote určenej na vyjadrenie sa k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre uvedenú prevádzku vyjadrili dotknuté orgány – Obvodný úrad životného prostredia Levice, odbor ochrany zložiek životného prostredia – orgán štátnej vodnej správy a Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Leviciach. Ich stanoviská boli kladné, bez pripomienok a sú uložené v spisovom materiály spolu s ďalšími dokladmi a písomnosťami, potrebnými k vydaniu rozhodnutia.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Súčasťou integrovaného povoľovania boli podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ konania:

- v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:
 - konanie o povolenie na odber podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon)
- v oblasti ochrany zdravia ľudí:
 - posudzovanie návrhu na využívanie vodného zdroja na zásobovanie pitnou vodou podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. e) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Inšpektorát listom č. 558 - 9216/2009/Poj/371110506/Z2 zo dňa 18. 03. 2009 dal podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v termíne do 5 dní odo dňa doručenia oboznámenia. V určenej lehote žiadny účastník konania nezaslal písomné vyjadrenie k podkladu rozhodnutia ani nenavrhol doplnenie.

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, priložených dokladov, vyjadrení dotknutých orgánov a vykonaného konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdil, nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Miroslav Held
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. NOVOGAL a.s., Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou
2. Mesto Levice, Námestie hrdinov 1, 934 01 Levice

Dotknutým orgánom štátnej správy:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

3. Obvodný úrad životného prostredia Levice - orgán štátnej vodnej správy, Dopravná 14
934 3 Levice
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Leviciach, Komenského 4
934 03 Levice